



უნისონი

სადაზღვევო კომპანია

**ავტომობილის მართვასთან
დაკავშირებული სამოქალაქო
კასუხისმგებლობის დაზღვევის
მნიშვნელოვანი პირობები**

**MOTOR THIRD LIABILITY LIABILITY
INSURANCE IMPORTANT CONDITIONS**

დეკონირებული
ხელშეკრულების #:

N221548316

ავტოტრანსპორტის მართვასთან დაკავშირებული სამოქალაქო პასუხისმგებლობის დაზღვევის მნიშვნელოვანი პირობები

Motor third liability liability insurance Important Conditions

წინამდებარე ხელშეკრულების მნიშვნელოვანი პირობები წარმოადგენს არასრულ ინფორმაციას. დაზღვევის პირობების შესახებ დეტალურ ინფორმაციას იხილავთ სს „სადაზღვევო კომპანია უნისონი“ს ავტოტრანსპორტის მართვასთან დაკავშირებული სამოქალაქო პასუხისმგებლობის დაზღვევის პირობები (ხელშეკრულება, რომელიც დეპონირებულია ნოტარიუს თინათინ რურუას სანოტარო ბიუროში. სანოტარო მოქმედების რეგისტრაციის ნომერი #221548316) და შესაბამის პოლისში.

The Present insurance terms and conditions of this Agreement represents incomplete information. Detailed information of the insurance terms are defined in Motor third liability insurance Conditions (Contract) (Which is deposited in the Notary Office of Notary Tinathin Rurua. Notarial Registration Number #221548316) or insurance policy.

მზღვეველის დასახელება NAME OF THE INSURER

სს „სადაზღვევო კომპანია უნისონი“
JSC Insurance Company Unison

დაზღვევის ხელშეკრულების სახე TYPE OF INSURANCE

ავტოტრანსპორტის მართვასთან დაკავშირებული სამოქალაქო პასუხისმგებლობის დაზღვევის პირობები
Motor third liability insurance

დაზღვეულის რისკის აღწერილობა და სადაზღვევო დაფარვის პირობები

- ავტოსაგზაო შემთხვევის შედეგად მე-3 პირის (გარდა მძღოლისა და მგზავრებისა) სიცოცხლეზე, ჯანმრთელობაზე და/ან ქონებაზე ზიანის დადგომა.

ფრანშიზის სახე, ოდენობა და გამოყენების წინაპირობები

- სადაზღვევო შემთხვევის დადგომისას ზიანის ნაწილი, რომელსაც მზღვეველი არ ანაზღაურებს. ოდენობა განსაზღვრულია სადაზღვევო პოლისის შესაბამისად

სადაზღვევო პერიოდი (მოქმედების ვადა)

- სადაზღვევო პერიოდი განისაზღვრება სადაზღვევო პოლისის შესაბამისად

პირველი ან ერთჯერადი სადაზღვევო შესატანის დროულად გადახდაზე მზღვეველი თავისუფალია თავისი მოვალეობისაგან.

სადაზღვევო თანხის ოდენობა

- სადაზღვევო ანაზღაურების მაქსიმალური სიდიდე განისაზღვრა სადაზღვევო პოლისის შესაბამისად

INSURED RISKS AND COVERAGE TERMS

- Damage to the life, health and/or property of a 3rd person (except the driver and passengers) as a result of a car accident

DEDUCTIBLE

- In the event of an insured event, the part of the damage that the insurer does not compensate. The amount is determined according to the insurance policy.

INSURANCE PERIOD

- The insurance period is determined in accordance with the insurance policy

UNTIL THE FIRST OR ONE-TIME INSURANCE CONTRIBUTION/PREMIUM IS PAID ON TIME, THE INSURER IS FREE FROM ITS DUTIES.

INSURANCE LIMIT

- The maximum amount of insurance compensation was determined in accordance with the insurance policy

მითითება, სადაზღვევო შეთანხმების დადგომისას მფლვეველისათვის შეტყობინების გაგზავნის, მოთხოვნის წარდგინის, სადაზღვევო შეთანხმების რეგულირების და სადაზღვევო ანაზღაურების გაცემის შესახებ დეტალური პროცედურების მომწოდებელი მუხლ(ებ)ზე;

• იხილეთ ხელშეკრულების 8, 9 პუნქტში

ინფორმაცია მომხმარებლის მიერ მფლვეველისათვის ინფორმაციის მიწოდების ვალდებულების მნიშვნელობის და ამ ვალდებულების დარღვევის სამართლებრივ შედეგების შესახებ;

1. დამზღვევემა ხელშეკრულების დადებისას მზღვეველს უნდა შეატყობინოს ყველა მისთვის ცნობილი გარემოება, რომლებსაც არსებითი მნიშვნელობა აქვს საფრთხის ან დაზღვევით გათვალისწინებული შემთხვევის დადგომისათვის. არსებითია ის გარემოებები, რომლებსაც შეუძლიათ გავლენა მოახდინონ მზღვეველის გადაწყვეტილებაზე, უარი თქვას ხელშეკრულებაზე ან დადოს იგი შეცვლილი შინაარსით.

2. არსებითად ჩაითვლება ასევე გარემოება, რომლის შესახებაც მზღვეველი წერილობით შეეკითხება დამზღვევეს გარკვევით და არაორაზროვნად.

3. თუ ამ მუხლის პირველი ნაწილის წესების საწინააღმდეგოდ მზღვეველს არ ეცნობა არსებითი გარემოების შესახებ, მაშინ მას შეუძლია უარი თქვას ხელშეკრულებაზე. იგივე მნიშვნელობა აქვს, თუ არსებით გარემოებათა შეტყობინებას დამზღვევემა განზრახ აარიდა თავი.

ინფორმაცია ხელშეკრულებაზე უარის თქმის პირობების, ვადისა და წესის შესახებ (იხილეთ მისამართის მითითების ჩათვლით, სადაც ასეთი შეტყობინება უნდა იყოს გაგზავნილი), თუ ხელშეკრულება დისტანციურად, სარეგისტრაციო გარეშე, განუსაზღვრელი ვადით არის დადებული ან ავტომატურად გრძელდება. მათ შორის, ინფორმაციას იმის შესახებ, რომ მომხმარებელი ხელშეკრულებაზე უარს ვერ იტყვის, თუ, ამ წესის შესაბამისად, ხელშეკრულებაზე უარის თქმა შეუძლებელია.

დამზღვევეს/დაზღვეულს უფლება აქვს, ყოველგვარი საფუძვლის მითითების, ჭარბისა და ზედმეტი გადასახადის გარეშე, უარი თქვას ხელშეკრულებაზე დაზღვევის

INSTRUCTION ABOUT THE DETAILED PROCEDURE (S) GOVERNING THE PROCEDURE OF SENDING NOTIFICATION TO THE INSURER IN CASE OF INSURANCE ACCIDENT, CLAIM FILING, INSURANCE ACCIDENT REGULATION AND INSURANCE REIMBURSEMENT

• Please See clauses 8, 9 of the agreement

INFORMATION ABOUT THE IMPORTANCE OF THE COSTUMER'S OBLIGATION TO PROVIDE INFORMATION TO THE INSURER AND THE LEGAL CONSEQUENCES OF THE VIOLATION OF THAT OBLIGATION;

1. For the purpose of concluding insurance contract, the insured/policyholder shall notify the insurer all the necessary and exact circumstances known to him and that are essential to the occurrence of a hazard or insurance event. Substantial are the circumstances that may influence the insurer's decision to reject a contract or to enter into a modified conditions.

2. The essential circumstances are the circumstances about which was questioned the insured from the insurer in writing form clearly and unambiguously.

3. If the insurer is not informed about the essential circumstances then the insurer may refuse/terminate the contract. The rule applies if the insurer deliberately avoids the notice of substantive circumstances.

THE INFORMATION ABOUT THE CONDITIONS, TERM AND RULES OF CONTRACT (INDICATIONS OF THE ADDRESS WHERE SUCH NOTICE SHOULD BE SENT), IF THE CONTRACT IS CONCLUDED ELECTRONICALLY - REMOTELY OR OFF-TRADE AND FOR AN INDEFINITE PERIOD OR IS AUTOMATICALLY RENEWED. AMONG THEM, THE INFORMATION ABOUT INFORMATION, THE USER CANNOT REFUSE THE CONTRACT, IF, IN ACCORDANCE WITH THIS RULE, THE CONTRACT IS NOT POSSIBLE.

This clause does not apply to:

ხელშეკრულების დისტანციურად ან სარეწის გარეთ დადების შემთხვევაში – მისი დადებიდან 14 დღის ვადაში.

აღნიშნული პუნქტის მოქმედება არ ვრცელდება:

- ა) იმ მომსახურებაზე, რომლის ფასი 30 ლარს არ აღემატება;
- ბ) სადაზღვევო ხელშეკრულებებზე, რომელთა მოქმედების ვადა უარის თქმის უფლების პერიოდზე ნაკლებია;
- გ) ძირითად ხელშეკრულებასთან დაკავშირებულ დაზღვევის ხელშეკრულებაზე, როდესაც ძირითადი ხელშეკრულება არ მოიცავს უარის თქმის უფლებას;
- დ) დაზღვევის ხელშეკრულებაზე, რომლის ფასი დამოკიდებულია ფინანსურ ბაზარზე განხორციელებულ ცვლილებაზე, რაც მზღვეველის კონტროლს არ ექვემდებარება და რასაც შეიძლება ადგილი ჰქონდეს ხელშეკრულებაზე უარის თქმის უფლების გამოყენების ვადის განმავლობაში;
- ე) თუ დამზღვევა/დაზღვეულმა, ხელშეკრულებაზე უარის თქმის უფლების ვადის გასვლამდე, პირდაპირ და მკაფიოდ მოითხოვა, დაზღვევის ხელშეკრულების პირობების გათვალისწინებით, მომსახურების მიღება და მზღვეველმა მიაწოდა ინფორმაცია, რომ შესაბამისი მომსახურების მიღებით იგი კარგავს უარის თქმის უფლებას.

ხელშეკრულებაზე უარის თქმის შემთხვევაში დამზღვევა/დაზღვეულმა მზღვეველს უნდა მიმართოს ელექტრონულ ფოსტაზე unison@unison.ge, მატერიალურად წარმოადგინოს განცხადების ფორმით მზღვეველის მისამართზე (ქ. თბილისი დ. გამრეკელის ქუჩა 19/ ქ. ბათუმი, დემეტრე თავდადებულის ქ. 31) ან ელექტრონულად შეავსოს მზღვეველის ოფიციალურ საიტზე მითითებული ზემოაღნიშნული განცხადების ფორმა.

ხელშეკრულების შეწყვეტის პირობები

- წინამდებარე ხელშეკრულება შესაძლებელია შეწყდეს:
- მხარეთა ურთიერთშეთანხმებით;
- სადაზღვევო თანხის ამონურვით;
- დამზღვევის ინიციატივით წერილობითი შეტყობინების საფუძველზე;
- მზღვეველის ინიციატივით ხელშეკრულების პირობების შესაბამისად;

დამზღვევის მიერ წინამდებარე ხელშეკრულებით დადგენილი პრემიის გადახდის წესის პირველივე დარღვევის შემთხვევაში (პრემია და/ან მისი ნაწილი დროულად ან დადგენილი ოდენობით არ

- a) The services that price does not exceed 30 GEL;
- b) The insurance contracts, the validity period of which is less than the period of the right of refusal;
- c) The insurance contract related to the main contract, when the main contract does not include the right of refusal;
- d) The insurance contract, the price of which is carried out of the changes towards the financial market, which is not the subject to the control of the insurer and may take place during the term of using refusal right;
- e) if insurd/policyholder, before the expiration of the right to refuse the contract, taking into account the insurance terms, directly and clearly requested, to receive the service and the insurer has provided information that by receiving the relevant service, the insurd/policyholder loses the right of refusal.

In case of refusal of the contract, the policyholder/insured is obliged to notify the insurer by e-mail unison@unison.ge, send the notification materially in the form of an application to the address of the insurer (Tbilisi, D. Gamrekeli str. 19/ Batumi street Demetre Tavdadebuli str. 31) or fill it electronically on the official website of the insurer, specified in the above application form.

CONTRACT CANCELLATION TERMS

- Early termination of the contract is possible at the initiative of both parties.
- mutual consent;
- insurance limit expiration;
- in accordance with the terms given in sub clause N 3 of Motor Insurance Wording;
- In case of the first violation of the premium payment (if the hole premium or part of it is not paid in due time or in the prescribed amount) by the insured, the insurer is exempt

იქნა გადახდილი) მზღვეველი თავისუფლდება ხელშეკრულებით გათვალისწინებული ნაკისრი ვალდებულებების შესრულებისაგან. მზღვეველი უფლებამოსილია შეაჩეროს ხელშეკრულების მოქმედება და არ აანაზღაუროს სადაზღვევო შემთხვევები გრაფიკის დარღვევის დღიდან 14 კალენდარული დღის შემდეგ, ყოველგვარი შეტყობინების გარეშე, დამზღვევის მიერ ფინანსური ვალდებულების სრულად შესრულებამდე. სადაზღვევო ხელშეკრულება განახლება მხოლოდ დამზღვევის მიერ პრემიის გადახდის შემდეგ. დავალიანების დაფარვის შემდგომ მზღვეველი დავალიანების პერიოდში დამდგარ შემთხვევებს აღარ განიხილავს სადაზღვევო შემთხვევად და ამ პერიოდში დამდგარი მომსახურება მზღვეველის მიერ ანაზღაურებას არ დაექვემდებარება.

- ყველა შემთხვევაში მზღვეველი უფლებამოსილია ცალმხრივად შეწყვიტოს დაზღვევა თუ დამზღვევის/ მოსარგებლის/ უფლებამოსილი პირის მიერ რაიმე ფორმით მოხდება მზღვეველთან არასწორი ინფორმაციის მონოდება, გაყალბება და მზღვეველის შეცდომაში შეყვანა/მცდელობა.

მზღვეველთან კრატენიის წარდგენის ფორმაში;
კრატენიების განხილვის პროცედურის შესახებ ინფორმაციის ხელმისაწვდომობის წყარო;
მაქსიმალური ვადა პასუხის მიღებისთვის შესაბამისი ფორმით გამოხატულ კრატენიება;
მზღვეველის სტრუქტურული ქვედანაყოფი, სადაც შესაძლებელია კრატენიის წარდგენა;

- ნებისმიერი პრეტენზიის დაფიქსირების შემთხვევაში, დამზღვევი/დაზღვეული უფლებამოსილია მიმართოს მზღვეველს წერილობით (იხ. www.unison.ge, პრეტენზიის წარდგენის ფორმა და პროცედურა;)
- „პრეტენზიის დაფიქსირება შესაძლებელია შემდეგ ელ-ფოსტაზე: complaint@unison.ge, shenikhma@unison.ge, ასევე შეგიძლიათ დაგვიკავშირდეთ შემდეგ ნომერზე: (+995 32) 2 991 991 “
- პასუხის მიღების მაქსიმალური ვადა 3 დან 12 სამუშაო დღემდე.

მითითება დაზღვევის გამონაკლისი პირობების მომწარმობაზე მუხლებზე და იმ პირობების ამომწურავი ჩამონათვალი, რომლებიც მზღვეველის ვალდებულებებისაგან გათავისუფლების საფუძვლებს ითვალისწინებს. ასევე

from fulfilling the obligations undertaken by the present Agreement. The insurer is authorized to suspend the contract and do not reimburse insurance accidents after 14 calendar days from the date of violation of the payment schedule, without any notice, until the insurer completes his financial obligations. The insurance contract will be renewed only after the payment of the premium by the insurer. The cases occurred during the debt period will not be considered as an insurance cases, or paid accordingly by the insurer.

- In all cases, the Insurer is entitled to terminate the insurance unilaterally if the Insurer / Beneficiary / Authorized Person in any way provides incorrect information to the Insurer, falsifies it and misleads / attempts to mislead the Insurer.

COMPLAINT FORMS; COMPLAINT PROCEDURE; COMPLAINT INFORMATION ACCESSIBILITY; TIME PERIOD FOR THE COMPLAINT ANSWER, STRUCTURAL UNIT, WHERE THE COMPLAINT IS SUBMITTED

- In case the insured has any complaints, it is entitled to contact the insurer in written form (see www.unison.ge for the complaint form and procedure).
- You can send us your claims to the following e-mail address : complaint@unison.ge, shenikhma@unison.ge, also you can contact us in the following number: (+995 32) 2 991 991“
- The maximum time period available for the complaint answer is from 3 to 12 days.

EXCLUSIONS, INCLUDING BOTH STANDARD, GENERAL AND SPECIAL CASES.

Losses shall not be reviewed before submission of the Insurance Policy / Certificate and the Insurer shall fulfill its obligations only after submission of the Insurance Policy / Certificate.

**მითითება დაზღვევის უჩვეული
გამონაკლის პირობებზე, რომლისც
ჩვეულებრივ უცხოა მსგვსი ტიპის
ხელშეკრულებებისათვის.**

სადაზღვევო პოლისის/მონმობის წარდგენამდე
ზარალი განხილვას არ ექვემდებარება,
მზღვეველმა მხოლოდ სადაზღვევო პოლისის/
მონმობის წარდგენის შემდეგ უნდა შეასრულოს
თავისი მოვალეობა. სადაზღვევო მონმობის
დაკარგვის ან განადგურების შემთხვევაში
დამზღვევეს შეუძლია მზღვეველს მოსთხოვოს
ასლი. ამასთან ყოველგვარი ეჭვის
გამოსარიცხად პოლისის დაკარგვის ფაქტი, არ
უნდა მოდიოდეს შემთხვევის დადგომის
მომემტთან თანხვედრაში.

**იხილეთ სრულყოფილი ჩამონათვალი
ხელშეკრულების მე-7 პუნქტში**

In case of loss or destruction of the Insurance
Certificate, the Insured may request a copy
from the Insurer. Besides, for the avoidance of
any doubt, loss of the Policy shall not coincide
with the occurrence of the accident.

**Please See the complete list in clause 7 of the
agreement**

მზღვეველის სახელმძღვანელო სერვისი / INSURER SUPERVISION SERVICE

სსიპ „საქართველოს დაზღვევის სახელმწიფო ზედამხედველობის სამსახური“;
მის: ქ.თბილისი, ლევან მიქელაძის ქ. #3 ტელ : +995 32 223 44 10

LEPL Insurance State Supervision Service of Georgia
Tbilisi. #3 Levan Mikeladze st. Georgia, 0162
Phone: +995 32 223 44 10